



(Cyhoeddwyd | Issued :29/04/2025)

**DEDDF DRWYDDEDU 2003 | LICENSING ACT 2003**  
**TRWYDDED ANHEDDAU | PREMISES LICENCE**

Cyngor Sir **Ceredigion** County Council

Rhif trwydded | Premises licence number:

**PRM 0129 (Cyhoeddwyd | Issued : 29/04/2025)**

**Rhan 1 – Manylion am y safle | Part 1 - Premises details**

**Cyfeiriad post y safle, neu os nad oes un, cyfeirnod map ordnans neu ddisgrifiad:**  
**Postal address of premises, or if none, ordnance survey map reference or description:**

**CADWGAN INN**  
**10 STRYD Y MARCHNAD / MARKET STREET**

**Tref bost | Post town**

**ABERAERON**

**Côd Post | Post cod**

**SA46 0AU**

**Rhif ffôn | Telephone number**

**01545 570149**

**Os oes cyfyngiad ar yr amser, y dyddiadau | Where the licence is time limited the dates**  
**NID OES CYFYNGIADAU AMSER AR Y DRWYDDED**  
**PREMISES LICENCE IS NOT TIME LIMITED**

**Gweithgareddau trwyddedadwy a ganiateir gan y drwydded:**  
**Licensable activities authorised by the licence:**

**CERDDORIAETH WEDI'U RECORDIO | RECORDED MUSIC**

**ADWERTHU ALCOHOL | SALE BY RETAIL OF ALCOHOL**

**Yr amseroedd y mae'r drwydded yn caniatáu cynnal gweithgareddau trwyddedadwy**  
**The times the licence authorises the carrying out of licensable activities**

**CERDDORIAETH WEDI'U RECORDIO | RECORDED MUSIC**

**ADWERTHU ALCOHOL | SALE BY RETAIL OF ALCOHOL**

**LLUN – IAU / MON – THURS: 12:00 – 00:00**

**GWE – SAD / FRI – SAT: 12:00 – 01:00**

**SUL / SUN: 10:00 – 22:30**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Oriau agor y safle   The opening hours of the premises</b><br><br><b>LLUN – IAU / MON – THURS: 12:00 – 00:30</b><br><b>GWE – SAD / FRI – SAT: 12:00 – 01:30</b><br><b>SUL / SUN: 10:00 – 23:00</b>                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Os yw'r drwydded yn caniatáu cyflenwi alcohol, a yw hyn yn golygu ar gyfer yfed ar y safle neu oddi yno</b><br><b>Where the licence authorises supplies of alcohol whether these are on and/ or off supplies</b><br><br><b>AR AC ODDI AR Y SAFLE   ON AND OFF SALES</b>                                                                                                                                                                   |
| <b>Enw, cyfeiriad (cofrestredig), rhif ffôn ac e-bost (os yw'n berthnasol) deilydd y drwydded safle</b><br><b>  Name, (registered) address, telephone number and email (where relevant) of holder of premises licence</b><br><br><b>PAUL AND RHIAN GRAHAM                      RHODRI DAVIES                      RHYS THOMAS DAVIES</b>                                                                                                     |
| <b>Rhif cofrestredig y deilydd, er enghraifft rhif cwmni, rhif elusen (os yw'n berthnasol)</b><br><b>Registered number of holder, for example company number, charity number (where applicable)</b>                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Enw, cyfeiriad a rhif ffôn Goruchwyliwr Safle dynodedig os yw'r drwydded safle yn caniatáu cyflenwi alcohol</b><br><b>  Name, address and telephone number of designated premises supervisor where the premises licence authorises the supply of alcohol</b><br><br><b>PAUL ANTHONY GRAHAM</b>                                                                                                                                            |
| <b>Rhif trwydded bersonol ac enw'r awdurdod sy'n rhoi'r drwydded bersonol a ddelir gan y Goruchwyliwr Safle dynodedig os yw'r drwydded safle yn caniatáu cyflenwi alcohol</b><br><b>Personal licence number and issuing authority of personal licence held by designated premises supervisor where the premises licence authorises for the supply of alcohol</b><br><br><b>CYNGOR SIR CEREDIGION / COUNTY COUNCIL</b><br><br><b>CER 1662</b> |

## **ATODIAD 1 - AMODAU GORFODOL**

### **1 Amodau gorfodol pan fydd trwydded yn awdurdodi cyflenwi alcohol**

- (1) Pan fydd trwydded safle'n awdurdodi cyflenwi alcohol, rhaid i'r drwydded gynnwys yr amodau canlynol.
- (2) Yr amod cyntaf yw na ellir cyflenwi alcohol dan y drwydded safle-
  - (a) ar adeg pan nad oes yna oruchwyliwr safle dynodedig yn unol â'r drwydded safle, neu
  - (b) ar adeg pan nad oes gan y goruchwyliwr safle dynodedig drwydded bersonol neu pan fydd ei drwydded bersonol wedi'i hatal.
- (3) Yr ail amod yw bod unrhyw alcohol a gyflenwir dan y drwydded safle'n gorfod cael ei gyflenwi neu'i awdurdodi gan berson sydd â thrwydded bersonol.

### **2 Amod gorfodol: dangos ffilmiau**

- (1) Pan fydd trwydded safle'n awdurdodi dangos ffilmiau, rhaid i'r drwydded gynnwys amod bod mynediad i blant pan fydd unrhyw ffilm yn cael ei dangos yn cael ei gyfyngu yn unol â'r adran hon.
- (2) Pan fydd y corff categoreiddio ffilmiau'n cael ei nodi yn y drwydded, oni bai bod is-adran (3)(b) yn berthnasol, rhaid cyfyngu mynediad i blant yn unol ag unrhyw argymhelliad a wneir gan y corff hwnnw.
- (3)
  - (a) pan nad yw'r corff categoreiddio ffilmiau wedi'i nodi yn y drwydded, neu
  - (b) pan fydd yr awdurdod trwyddedu wedi hysbysu deiliad y drwydded bod yr is-adran hon yn berthnasol i'r ffilm dan sylw, dylid cyfyngu mynediad i blant yn unol ag unrhyw argymhelliad a wneir gan yr awdurdod trwyddedu hwnnw.
- (4) Yn yr adran hon -  
Mae "plant" yn golygu pobl dan 18 oed; ac mae  
"corff categoreiddio ffilmiau" yn golygu'r person neu'r personau a ddynodwyd fel yr awdurdod dan adran 4 o Ddeddf Recordiadau Fideo 1984 (c.39) (yr awdurdod sy'n pennu addasrwydd ffilmiau fideo ar gyfer categoreiddio).

### **3 Amod gorfodol: goruchwyllo drysau**

- (1) Pan fydd trwydded safle'n cynnwys amod bod yn rhaid i un berson neu ragor fod ar yr eiddo ar adegau penodol i gwblhau gweithgaredd diogelwch, rhaid i'r drwydded gynnwys amod bod yn rhaid i unrhyw berson o'r fath feddu ar drwydded Awdurdod y Diwydiant Diogelwch.
- (2) Ond does dim byd yn is-adran (1) sy'n gofyn am osod amod o'r fath -
  - (a) ar gyfer safleoedd o fewn paragraff 8(3)(a) o Atodlen 2 Deddf y Diwydiant Diogelwch Preifat 2001 (c.12) (safleoedd gyda thrwyddedau safle sy'n awdurdodi dramâu neu ffilmiau, neu
  - (b) ar gyfer safleoedd mewn perthynas ag-
    - (i) unrhyw achlysur a grybwyllir ym mharagraff 8(3)(b) neu (c) o'r Atodlen honno (safleoedd sy'n cael eu defnyddio gan glwb sydd â thystysgrif safle clwb yn unig, dan hysbysiad digwyddiad dros dro sy'n awdurdodi dramâu neu ffilmiau, neu dan drwydded hapchwarae, neu
    - (ii) unrhyw achlysur o fewn paragraff 8(3)(d) o'r Atodlen honno (achlysuron a bennir gan reoliadau dan y Ddeddf honno).
- (3) At ddibenion yr adran hon -
  - (a) mae "gweithgaredd diogelwch" yn golygu gweithgaredd y mae paragraff 2(1)(a) o'r Atodlen honno'n berthnasol ar ei gyfer, a
  - (b) bod paragraff 8(5) o'r Atodlen honno (dehongli cyfeiriadau at achlysur) yn berthnasol, am ei fod yn berthnasol mewn perthynas â pharagraff 8 o'r Atodlen honno.

**Gorchymyn Deddf Trwyddedu 2003 (Amodau Trwyddedu Gorfodol) 2014**

**Yn effeithiol o 6 Ebrill 2014**

1. Rhaid i berson perthnasol sicrhau na chaiff unrhyw alcohol ei werthu na'i gyflenwi i'w yfed ar y safle nac oddi arno am bris sy'n llai na'r pris a ganiateir.
2. At ddibenion yr amod a nodir ym mharagraff 1-
  - (a) mae "treth" i'w dehongli yn unol â Deddf Trethi ar Ddiodydd Alcholaidd 1979(6);
  - (b) "y pris a ganiateir" yw'r pris a geir drwy ddefnyddio'r fformiwla –
$$P = D + (D \times V)$$
pan mai –
    - (i) P yw'r pris a ganiateir
    - (ii) D yw cyfradd y dreth sy'n daladwy mewn perthynas â'r alcohol fel pe bai'r dreth yn cael ei chodi ar ddyddiad gwerthu neu gyflenwi'r alcohol, a
    - (iii) V yw cyfradd y dreth ar werth sy'n daladwy mewn perthynas â'r alcohol fel pe bai'r dreth ar werth yn cael ei chodi ar ddyddiad gwerthu neu gyflenwi'r alcohol
  - (c) ystyr "person perthnasol", mewn perthynas â safle lle y mae trwydded safle mewn grym, yw
    - (i) Deiliad y drwydded safle,
    - (ii) Goruchwyllydd dynodedig y safle (os oes un) mewn perthynas â thrwydded o'r fath, neu
    - (iii) Deiliad trwydded bersonol sy'n cyflenwi alcohol o dan drwydded o'r fath neu sy'n caniatáu iddo gael ei gyflenwi;
  - (d) ystyr "person perthnasol", mewn perthynas â safle lle y mae tystysgrif safle clwb mewn grym, yw unrhyw un o aelodau neu swyddogion y clwb sy'n bresennol ar y safle mewn rôl sy'n galluogi'r aelod neu'r swyddog i atal y cyflenwad o dan sylw; ac
  - (e) ystyr "treth ar werth" yw treth ar werth sy'n daladwy yn unol â Deddf Treth ar Werth 1994(7)
3. Os nad yw'r pris a ganiateir a roddir gan Baragraff (b) o baragraff 2 (ar wahân i'r paragraff hwn) yn rhif cyfan o geiniogau, rhaid cymryd mai'r pris a roddir gan yr is-baragraff hwnnw yw'r pris a roddir mewn gwirionedd gan yr is-baragraff hwnnw wedi'i dalgrynnu i fyny i'r geiniog agosaf.
4. (1) Mae is-baragraff (2) yn gymwys os yw'r pris a ganiateir gan Baragraff (b) o baragraff 2 ar y naill ddiwrnod ("y diwrnod cyntaf") yn wahanol i'r pris a ganiateir ar y diwrnod nesaf ("yr ail ddiwrnod") o ganlyniad i newid i gyfradd y dreth neu'r dreth ar werth.  
  
(2) Mae'r pris a ganiateir sy'n gymwys ar y diwrnod cyntaf yn gymwys i werthiant neu gyflenwad alcohol sy'n digwydd cyn i'r cyfnod o 14 diwrnod sy'n dechrau ar yr ail ddiwrnod ddod i ben.

### **Gorchymyn Deddf Trwyddedu 2003 (Amodau Trwyddedu Gorfodol) (Diwygio) 2014**

Mae'r Amodau Gorfodol isod yn **disodli** Gorchymyn Deddf Trwyddedu 2003 (Amodau Trwyddedu Gorfodol) 2010 a daethant i rym ar **1 Hydref 2014**.

**Mae amodau 1 i 4 yn cyfeirio at yr holl safleoedd sy'n gwerthu neu gyflenwi alcohol i'w yfed ar y safle. Mae amod 3 yn berthnasol i safleoedd sy'n gwerthu alcohol i'w yfed oddi ar y safle.**

**1.** (1) Rhaid i'r person cyfrifol sicrhau nad yw staff ar y safle perthnasol yn ymgymryd â, yn trefnu neu'n cymryd rhan mewn unrhyw hyrwyddo anghyfrifol mewn perthynas â'r safle.

(2) Yn y paragraff hwn, mae hyrwyddo anghyfrifol yn golygu un neu fwy o'r gweithgareddau a ganlyn, neu weithgareddau sy'n sylweddol debyg, sy'n digwydd er mwyn hyrwyddo gwerthiant neu gyflenwad o alcohol i'w yfed ar y safle -

(a) gemau neu weithgareddau eraill sy'n gofyn am neu'n hybu, neu sydd wedi'u dylunio i ofyn neu i hybu unigolion i -

(i) yfed swm o alcohol o fewn cyfyngiad amser (heblaw yfed alcohol a werthwyd neu a gyflenwyd ar y safle cyn terfyn y cyfnod y mae'r unigolyn cyfrifol wedi'i awdurdodi i werthu neu gyflenwi alcohol), neu

(ii) yfed cymaint o alcohol â phosib (un ai mewn cyfyngiad amser neu fel arall);

(b) darparu swm diddiwedd neu amhenodol o alcohol am ddim neu am bris penodedig neu ar ddisgownt i'r cyhoedd neu i grŵp a gaiff ei ddiffinio gan nodwedd benodol sy'n peri risg sylweddol o danseilio amcan trwyddedu;

(c) darparu alcohol am ddim neu ar ddisgownt neu unrhyw beth arall fel gwobr i annog neu i wobrwyo prynu ac yfed alcohol dros gyfnod o 24 awr neu lai mewn modd sy'n peri risg sylweddol o danseilio amcan trwyddedu;

(d) gwerthu neu gyflenwi alcohol mewn cysylltiad â phosteri neu bamffledi ar, neu yng nghyffiniau'r safle, a ellir ei ystyried yn rhesymol fel ei fod yn caniatáu, neu'n annog neu'n cyfeirio at effeithiau meddwdod ac ymddygiad gwrthgymdeithasol mewn modd ffafriol;

(e) unigolyn yn tywallt alcohol yn uniongyrchol i geg unigolyn arall (heblaw pan fo unigolyn yn methu yfed heb gymorth oherwydd anabledd).

**2.** Rhaid i'r unigolyn cyfrifol sicrhau fod dŵr yfed am ddim yn cael ei ddarparu ar gais i gwsmeriaid pan fod hyn ar gael yn rhesymol.

**3. (1)** Rhaid i ddeilydd y drwydded eiddo neu ddeilydd y dystysgrif eiddo clwb sicrhau y gweithredir polisi gwirio oed ar y safle mewn perthynas â gwerthu neu gyflenwi alcohol.

(2) Rhaid i oruchwyliwr dynodedig y safle mewn perthynas â'r drwydded eiddo sicrhau bod gwerthiant alcohol ar y safle yn digwydd yn unol â'r polisi gwirio oed.

(3) Rhaid i'r polisi fynnu bod unigolion sy'n edrych dan 18 oed i'r person cyfrifol (neu'r oed hŷn a nodir yn y polisi) ddangos ar gais, cyn cael prynu alcohol, tystiolaeth yn cynnwys eu llun, dyddiad geni a naill ai -

(a) marc holograffig, neu

(b) nodwedd uwchfioled.

**4.** Rhaid i'r unigolyn cyfrifol sicrhau -

(a) os caiff unrhyw un o'r diodydd alcoholig canlynol eu gwerthu neu eu cyflenwi i'w hyfed ar y safle (heblaw am ddiodydd alcohol sy'n cael eu gwerthu neu eu cyflenwi ar ôl eu gwneud yn barod i'w gwerthu mewn cynhwysydd wedi'i gau'n ddiogel), bydd yr alcohol ar werth i gwsmeriaid yn y mesurau a ganlyn -

(i) cwrw neu seidr: ½ pint;

(ii) jin, rym, fodca neu wisgi: 25 ml neu 35 ml; a

(iii) gwin llonydd mewn gwydryn: 125 ml;

(b) caiff y mesurau hyn eu dangos mewn bwydlen, ar restr brisiau neu ddeunydd printiedig arall sydd ar gael i gwsmeriaid ar y safle; a

(c) lle nad yw cwsmer, mewn perthynas â gwerthiant alcohol, yn manylu ar y swm o alcohol i'w werthu, bydd y gwerthwr yn hysbysu'r cwsmer fod y mesurau hyn ar gael.

## **Annex 1 - MANDATORY CONDITIONS**

### **1 Mandatory conditions where licence authorises supply of alcohol**

(1) Where a premises licence authorises the supply of alcohol, the licence must include the following conditions.

(2) The first condition is that no supply of alcohol may be made under the premises licence-

(a) at a time when there is no designated premises supervisor in respect of the premises licence, or

(b) at a time when the designated premises supervisor does not hold a personal licence or his personal licence is suspended.

(3) The second condition is that every supply of alcohol under the premises licence must be made or authorised by a person who holds a personal licence.

### **2 Mandatory condition: exhibition of films**

(1) Where a premises licence authorises the exhibition of films, the licence must include a condition requiring the admission of children to the exhibition of any film to be restricted in accordance with this section.

(2) Where the film classification body is specified in the licence, unless subsection (3)(b) applies, admission of children must be restricted in accordance with any recommendation made by that body.

(3) Where-

(a) the film classification body is not specified in the licence, or

(b) the relevant licensing authority has notified the holder of the licence that this subsection applies to the film in question, admission of children must be restricted in accordance with any recommendation made by that licensing authority.

(4) In this section - "children" means persons aged under 18; and "film classification body" means the person or persons designated as the authority under section 4 of the Video Recordings Act 1984

(c.39) (authority to determine suitability of video works for classification).

### **3 Mandatory condition: door supervision**

(1) Where a premises licence includes a condition that at specified times one or more individuals must be at the premises to carry out a security activity, the licence must include a condition that each such individual must be licensed by the Security Industry Authority.

(2) But nothing in subsection (1) requires such a condition to be imposed-

(a) in respect of premises within paragraph 8(3)(a) of Schedule 2 to the Private Security Industry Act 2001 (c.12) (premises with premises licenses authorising plays or films), or

(b) in respect of premises in relation to-

(i) any occasion mentioned in paragraph 8(3)(b) or (c) of that Schedule (premises being used exclusively by club with club premises certificate, under a temporary event notice authorising plays or films or under a gaming licence), or

(ii) any occasion within paragraph 8(3)(d) of that Schedule (occasions prescribed by regulations under that Act).

(3) For the purposes of this section-

- (a) "security activity" means an activity to which paragraph 2(1)(a) of that Schedule applies, and
- (b) paragraph 8(5) of that Schedule (interpretation of references to an occasion) applies as it applies in relation to paragraph 8 of that Schedule.

**The Licensing Act 2003 (Mandatory Licensing Conditions) Order 2014**

**With effect from 28<sup>th</sup> May 2014**

1. A relevant person shall ensure that no alcohol is sold or supplied for consumption on or off the premises for a price which is less than the permitted price.
2. For the purposes of the condition set out in paragraph 1-
  - (a) "duty" is to be construed in accordance with the Alcoholic Liquor Duties Act 1979;
  - (b) "permitted price" is the price found by applying the formula –
$$P = D + (D \times V)$$
where –
    - (i) P is the permitted price
    - (ii) D is the rate of duty chargeable in relation to the alcohol as if the duty were charged on the date of the sale or supply of the alcohol, and
    - (iii) V is the rate of value added tax chargeable in relation to the alcohol as if the value added tax were charged on the date of the sale or supply of the alcohol
  - (c) "relevant person" means, in relation to premises in respect of which there is in force a premises licence –
    - (i) The holder of the premises licence,
    - (ii) The designated premises supervisor (if any) in respect of such a licence, or
    - (iii) The personal licence holder who makes or authorises a supply of alcohol under such a licence;
  - (d) "relevant person" means, in relation to premises in respect of which there is in force a club premises certificate, any member or officer of the club present on the premises in a capacity which enables the member or officer to prevent the supply in question; and
  - (e) "valued added tax" means value added tax charged in accordance with the Value Added Tax Act 1994
3. Where the permitted price given by Paragraph (b) of paragraph 2 would (apart from this paragraph) not be a whole number of pennies, the price given by that sub-paragraph shall be taken to be the price actually given by that sub-paragraph rounded up to the nearest penny.



4. (1) Sub-paragraph (2) applies where the permitted price by Paragraph (b) of paragraph 2 on a day ("the first day") would be different from the permitted price on the next day ("the second day") as a result of a change to the rate of duty or value added tax.

(2) The permitted price which would apply on the first day applies to sales or supplies of alcohol which take place before the expiry of the period of 14 days beginning on the second day.

### **The Licensing Act 2003 (Mandatory Licensing Conditions) (Amendment) Order 2014**

The below Mandatory Conditions **replace** the Licensing Act 2003 (Mandatory Licensing Conditions) Order 2010 and comes into effect **on 1<sup>st</sup> October 2014**

**Conditions 1 to 4 refer to all premises that sell or supply alcohol for consumption on the premises. Condition 3 is relevant to Premises that sell for consumption off the premises.**

1. (1) The responsible person must ensure that staff on relevant premises do not carry out, arrange or participate in any irresponsible promotions in relation to the premises.

(2) In this paragraph, an irresponsible promotion means any one or more of the following activities, or substantially similar activities, carried on for the purpose of encouraging the sale or supply of alcohol for consumption on the premises—

(a) games or other activities which require or encourage, or are designed to require or encourage, individuals to—

(i) drink a quantity of alcohol within a time limit (other than to drink alcohol sold or supplied on the premises before the cessation of the period in which the responsible person is authorised to sell or supply alcohol), or

(ii) drink as much alcohol as possible (whether within a time limit or otherwise);

(b) provision of unlimited or unspecified quantities of alcohol free or for a fixed or discounted fee to the public or to a group defined by a particular characteristic in a manner which carries a significant risk of undermining a licensing objective;

(c) provision of free or discounted alcohol or any other thing as a prize to encourage or reward the purchase and consumption of alcohol over a period of 24 hours or less in a manner which carries a significant risk of undermining a licensing objective;

(d) selling or supplying alcohol in association with promotional posters or flyers on, or in the vicinity of, the premises which can reasonably be considered to condone, encourage or glamorise anti-social behaviour or to refer to the effects of drunkenness in any favourable manner;

(e) dispensing alcohol directly by one person into the mouth of another (other than where that other person is unable to drink without assistance by reason of disability).

2. The responsible person must ensure that free potable water is provided on request to customers where it is reasonably available.

3. (1) The premises licence holder or club premises certificate holder must ensure that an age verification policy is adopted in respect of the premises in relation to the sale or supply of alcohol.

(2) The designated premises supervisor in relation to the premises licence must ensure that the supply of alcohol at the premises is carried on in accordance with the age verification policy.

(3) The policy must require individuals who appear to the responsible person to be under 18 years of age (or such older age as may be specified in the policy) to produce on request, before being served alcohol, identification bearing their photograph, date of birth and either—

- (a) a holographic mark, or
- (b) an ultraviolet feature.

**4.** The responsible person must ensure that—

(a) where any of the following alcoholic drinks is sold or supplied for consumption on the premises (other than alcoholic drinks sold or supplied having been made up in advance ready for sale or supply in a securely closed container) it is available to customers in the following measures—

- (i) beer or cider:  $\frac{1}{2}$  pint;
- (ii) gin, rum, vodka or whisky: 25 ml or 35 ml; and
- (iii) still wine in a glass: 125 ml;

(b) these measures are displayed in a menu, price list or other printed material which is available to customers on the premises; and

(c) where a customer does not in relation to a sale of alcohol specify the quantity of alcohol to be sold, the customer is made aware that these measures are available.”

## Atodiad 2 – Amodau sy'n gyson â'r Rhestr weithredu

Mae'r amodau canlynol ynghlwm wrth y Drwydded Fangre a nodir uchod.

Bydd y Drwydded Fangre yn ddarostyngedig i osod yr holl amodau wedi'u haddasu o Ddeddf Trwyddedu 1964.

I'r bobl hynny sy'n byw yn yr adeilad hwn, gellir yfed a gwerthu alcohol i'r bobl hynny a'u gwesteion dilys ar eu traul 24 awr y dydd.

Plant i adael y safle erbyn 2100 o'r gloch.

Gardd Grrw i gau am 2230 o'r gloch.

Uchafswm cyfradd defnydd y safle: 60 o bobl.

- a. **Cyffredinol – Pob un o'r pedwar Amcan Trwyddedu:** Bydd y pedwar prif amcan trwyddedu sydd wedi'u cynnwys yn Neddf 2003 yn cael eu hyrwyddo fel yr amlinellir isod a bydd yr ystyriaethau hyn yn cael eu cynnal trwy hyfforddiant a chodi ymwybyddiaeth staff. Rôl y Tafarnwr fydd cynnal yr amcanion hyn a sicrhau eu bod yn cael eu cymhwyso.
- b. **Atal Troseddu ac Anrhefn:** Bydd ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o ddeddfwriaeth berthnasol yn cael ei sicrhau. Bydd sylw arbennig yn cael ei roi i'r mater o oedran; ni roddir unrhyw wasanaeth na chyflenwad i bersonau nad ydynt yn gallu gwirio oedran os oes unrhyw amheuaeth. Bydd safonau o fewn y fangre yn cael eu monitro a'u cymhwyso'n gyson ac yn ôl yr angen. Ni fydd unrhyw wasanaeth yn cael ei ddarparu i unrhyw un sy'n ymddangos yn feddw. Bydd sylw'r staff yn cael ei dynnu at yr uchod ac mewn cydweithrediad bydd yr angen i fonitro ardaloedd anghysbell fel yr ardd gaeedig gefn yn cael ei arsylwi.
- c. **Diogelwch y Cyhoedd:** O ran diogelwch y cyhoedd, rhoddir sylw i gyflwr cyffredinol gosodiadau a ffitiadau yn yr ardaloedd cyhoeddus. Yn benodol, bydd diogelwch eitemau trydanol yn cael ei fonitro. Bydd arwyddion priodol yn cael eu cynnal ac allanfeydd tân wedi'u marcio'n glir a'u cadw bob amser yn hygyrch. Bydd diffoddwyr tân yn cael eu cynnal trwy gontract a bydd staff yn ymwybodol o'u lleoliad a'u dulliau gweithredu.
- d. **Atal Niwsans Cyhoeddus:** Er mwyn atal niwsans cyhoeddus, rhoddir sylw i'r lefelau sŵn yn y safle bob amser, ond yn enwedig trwy gydol misoedd yr haf pan fydd ffenestri a drysau yn cael eu hagor am gyfnodau estynedig. Mae'r amcanion hyn i'w cefnogi gan arwyddion priodol e.e. 'Gadewch yn dawel' Bydd safonau ymddygiadol yn cael eu mabwysiadu a'u cynnal yn y safle er mwyn gwella mwynhad pawb fel cwsmeriaid, pobl sy'n pasio heibio neu gymdogion.
- e. **Amddiffyn Plant rhag Niwed:** Bydd amddiffyn plant yn cael ei hyrwyddo gan lawer o'r materion y cyfeirir atynt yn adrannau b, c ac d uchod ond hefyd disgwylir i blant adael yr adeilad erbyn 2100 o'r gloch, ni chânt fod ar eu pen eu hunain ar unrhyw adeg a bydd rhieni'n cael eu hatgoffa o'r terfynau oedran o ran chwarae peiriannau AWP. Rhoddir sylw arbennig i wasanaethu a chyflenwi alcohol i bobl ifanc. Ni fydd alcohol yn cael ei weini na'i gyflenwi i bobl o dan 18 oed - bydd angen cardiau a dogfennaeth os oes unrhyw amheuaeth. Bydd yr holl staff yn cael eu hatgoffa o hyn ac ni fydd unrhyw wasanaeth yn cael ei ddarparu mewn achosion o amheuaeth.

Uchafswm cyfradd llenwi: 60 o bobl. Mae llythyr gan y Gwasanaeth Tân dyddiedig 16.08.05 yn cyfeirio at hyn.

### **ASESIAD RISG TÂN**

Cynhaliwyd asesiad risg tân ar gais Gwasanaeth Tân ac Achub Canolbarth a Gorllewin Cymru ar y tŷ trwyddedig uchod, darperir yr asesiad risg isod. Mae person lleyg gan ddefnyddio canllawiau a deunydd cyfeirio a ddarparwyd gan y gwasanaeth tân ac achub dan sylw wedi gwneud yr asesiad hwn.

1. Tŷ trwyddedig : Mae Tafarn Cadwgan yn adeilad tair llawr o adeiladwaith carreg draddodiadol heb do llechi ar oledf. Y llawr gwaelod a'r llawr cyntaf yw'r unig fannau a ddefnyddir ar gyfer masnachu cyhoeddus. Nid oes cyfleuster llety masnachol yn y Dafarn. Mae arwynebedd llawr cyhoeddus y bar tua 26 metr sgwâr. Mae gan yr eiddo fynediad uniongyrchol i Stryd y Farchnad yn y blaen a thrwy ardd gaeedig i lôn gefn sydd â mynediad i gerbydau, felly mae'n hygyrch i offer tân.
2. Pobl Berthnasol : Mae lle yn ardal y bar i 28 o bobl eistedd a thua 10 i sefyll. I fyny'r grisiau mae lle i 16 eistedd, ni ddarperir unrhyw le i sefyll ar y llawr cyntaf. Y nifer uchaf o bobl i'w cyflogi yw 3, gan gynnwys y Tafarnwr.
3. Pobl Berthnasol sydd mewn risg : Nid oes cyfleuster llety masnachol wedi'i ddarparu ac nid oes ardal gyhoeddus uwchben y llawr cyntaf.
4. Person / Pobl Gyfrifol : Mae sefydliad personél y busnes yn cynnwys tafarnwr preswyl ac un aelod staff llawn amser. Mae'r ddau yn gwbl ymwybodol o'r llwybrau allanfa rhagnodedig o'r safle a lleoliad y diffoddwyr tân a ddarperir a sut i'w defnyddio.
5. Canfyddiadau Arwyddocaol :

a) Bar llawr gwaelod – mae hon yn ystafell fach gyda lle cyfyngedig, fel y manylwyd yn gynt, mae allanfa i Stryd y Farchnad yn y blaen a'r cefn trwy dramwyfa tua 9 metr o hyd i'r ardd y tu allan. Mae arwyddion ar gyfer yr allanfeydd. Mae gan y bar deledu ac un peiriant AWP. Mae gwresogydd storio trydan wedi'i osod ar y wal a stof aml-danwydd wedi'i fewnosod yn y lle tân. Mae carped y llawr wedi'i gynnal a'i gadw mewn cyflwr da ac mae cadeiriau wedi'u trefnu ar yr ymylon fel nad ydynt yn rhwystro'r allanfa. Darperir un diffoddwr tân ewyn ac mae wedi'i leoli i'r dde o ardal weini'r bar, mae un golau argyfwng wedi'i leoli yn y bar ac un yn y dramwyfa i'r ardd gefn. Caiff y rhain eu gwirio'n rheolaidd am swyddogaeth, mae pob diffoddwr tân yn yr adeilad yn cael ei wasanaethu gan gontract blyneddol y mae tystysgrif ar ei gyfer. Mae ystafell y bar yn amgylchedd cymysg ar gyfer ysmygu/dim ysmygu ac mae blychau llwch cael eu casglu'n rheolaidd mewn cludwr metel. Y tu ôl i'r ystafell weini noeth nodir yr eitemau trydanol canlynol.

b) Ystafell fwyta ar y llawr cyntaf: Mae hon yn ystafell fach tua 16 metr sgwâr gyda phedwar bwrdd bwyta ar gyfer uchafswm o 16 o bobl, Mae hon yn amgylchedd di-fwg. Mae golau naturiol o ddwy ffenestr 'sashcord' i flaen yr adeilad ac wedi'u hategu gan ffitiadau wedi'u gosod ar y wal, mae un gwresogydd storio trydan wedi'i osod ar y wal. Mae un diffoddwr tân dŵr wedi'i leoli ar y lanfa y tu allan i'r ystafell fwyta ar ben y grisiau.

c) Cegin: Mae'r ystafell hon wrth ymyl yr ystafell fwyta ac mae tua 12.5 metr sgwâr o faint. Mae'n cynnwys amrywiaeth o offer trydanol ac yn benodol 2 ffrîwr saim dwfn. Yn y gegin, darperir diffoddwr tân powdr sych ynghyd â blanced dân. Cedwir deunyddiau hylosg i'r lleiafswm yn y gegin ac mae gwastraff yn cael ei storio y tu allan yn ardal yr ardd gefn.

Mae perimedr yr adeilad yn hawdd ei gyrraedd o'r prif ffyrdd allanol ac nid oes unrhyw gyfyngiadau ar y mynediad hwn.

(Cyhoeddwyd | Issued :29/04/2025)

6. Trefniadau Diogelwch : Mae arwyddion o fewn yr adeilad ac fel y nodwyd, mae diffoddwyr tân a ddarperir yn destun cynnal a chadw a gwasanaeth trwy gontract blynyddol. Ni chaiff unrhyw ddeunyddiau eu storio mewn llwybrau allanfa a mabwysiadir arferion cadw tŷ da o ran rheoli a chael gwared ar wastraff. Mae offer diffodd tân yn briodol i'r canllawiau a ddarperir h.y. fesul 200 metr sgwâr a/neu o leiaf 1 fesul llawr
7. Llwybrau ac allanfeydd : Cedwir llwybrau ac allanfeydd yn glir bob amser ac maent wedi'u harwyddo'n briodol ac mae pellteroedd teithio o fewn terfynau canllaw perthnasol. Mae allanfeydd ar gael ar bob adeg berthnasol

### **CRYNODEB**

Mae Tafarn Cadwgan yn safle masnachol bach gyda lle cyfyngedig, mae'r risgiau uchod wedi'u nodi ac yn cael eu monitro gan y tafarnwr a'r staff. Rhoddir sylw i'r meysydd a amlinellir yn y deunydd cyfeirio a gyflenwyd gan Wasanaeth Tân ac Achub Canolbarth a Gorllewin Cymru a chynhelir ymwybyddiaeth o ddiogelwch y cyhoedd.

## **Annex 2 - Conditions consistent with the operating Schedule**

The following conditions are attached to the Premises Licence detailed above:

The Premises Licence will be subject to the imposition of all embedded conditions converted from the Licensing Act 1964.

For those persons who are resident in this premises alcohol can be consumed and sold to those persons and their bone fide guests at their expense 24 hours a day.

Children to vacate the premises by 2100 hrs.

Beer Garden to close at 2230 hrs.

Maximum occupancy of premises: 60 persons.

- a) General – All four Licensing Objectives:** The four principal licensing objectives contained within the 2003 Act will be promoted as outlined below and these considerations will be maintained by staff training and awareness. The role of the Licensee will be to uphold these objectives and ensure their application.
- b) The Prevention of Crime and Disorder:** An awareness and understanding of relevant legislation will be ensured. Particular attention will be paid to the matter of age; no service or supply will be afforded to persons unable to verify age if there is any doubt. Standards within the premises will be constantly monitored and applied and as required. No service will be provided to anyone apparently intoxicated. The attention of staff will be drawn to the above and in association the need to monitor remote areas such as the rear enclosed garden will be observed.
- c) Public Safety:** With regard to public safety attention will be given to the overall condition of fixtures and fittings within the public areas. In particular the safety of electrical items will be monitored. Appropriate signage will be maintained and fire exits clearly marked and kept at all times accessible. Fire extinguishers will be maintained by contract and staff made aware of their location and means of operation.
- d) Prevention of Public Nuisance:** In pursuit of prevention of public nuisance attention will be given to the noise levels within the premises at all times though particularly throughout summer months when windows and doors may be opened for extended periods. These objectives to be supported by appropriate signage e.g. ' Please leave quietly' Behavioural standards will be adopted and maintained in the premises to enhance the enjoyment of all as customers, passers by or neighbours.
- e) Protection of Children from Harm:** The protection of children will be promoted by many of the issues referred to in sections b,c and d above but also children will be expected to vacate the premises by 2100 hrs, they shall not at any time be unaccompanied and parents will be reminded of the age limits with regard to the playing of AWP machines. Particular attention will be given to the service and supply of alcohol to young people. Alcohol will neither be served nor supplied to persons under 18 years of age – cards and documentation will be

(Cyhoeddwyd | Issued :29/04/2025)

required if there is any doubt. All staff will be reminded of this and no service shall be provided in cases of doubt.

Maximum Occupancy: 60 persons. Letter from Fire Service dated 16.8.05 refers.

## **FIRE RISK ASSESSMENT**

On the request of the Mid and West Wales Fire & Rescue Service a fire risk assessment of the above-mentioned premises has been carried out and is provided below. A lay person using guidelines and reference material provided by the said Fire & Rescue Service has made this assessment.

1. Premises: The Cadwgan Inn is a three-storey building of traditional stone construction under a pitched slate roof. The ground and first floor are the only areas used for public trading. There is no commercial accommodation facility at the Inn. The public floor area in the bar is approximately 26 metres square and the first floor dining room approximately 16 metres square. The property has direct access onto a rear lane which has vehicular access, thereby accessible to fire appliances.
2. Relevant Persons: There is room within the bar area for 28 persons seated and approximately 10 standing. Upstairs there is a facility for 16 persons to sit, no standing accommodation is provided on the first floor. The maximum number of persons to be employed is 3, including the licensee.
3. Relevant Persons Especially at Risk: There is no commercial accommodation facility provided and there is no public area above the first floor.
4. Responsible Person(s): The personnel establishment of the business consists of the resident licensee and one full time member of staff. Both are fully aware of the prescribed exit routes from the premises and the location and use of the fire extinguishers provided.

### **5. Significant Findings:**

- a) Ground Floor Bar – This is a small room with limited accommodation, as detailed earlier, there is an exit to Market Street at the front and to the rear via a passageway of approximately 9 metres in length to the outside garden. Exits are signed. The bar has a TV and one AWP machine. There is a wall mounted electric storage heater and a multi-fuel stove recessed into the fireplace. The floor covering carpet is well maintained and chairs are arranged peripherally so as not to impede exit. One foam fire extinguisher is provided and is located to the right of the bar service area. One emergency light is located in the bar and one in the passageway to the rear garden. These are checked regularly for function. All extinguishers in the building are serviced by annual contract for which a certificate is held. The bar room is a mixed environment for smoking / non smoking and ashtrays are regularly attended and collected in a metal carrier. Behind the bar service the following electrical items are noted: 1 x Glass Front Fridge, 1 x Beer Cooler; 1 x Radio / CD Unit.
- b) First Floor Dining Room – This is a small room of approximately 16 metres square with four dining tables accommodating a maximum of 16 persons. This is a smoke free environment. Natural lighting is by two sashcord windows to the front of the building and augmented by wall mounted fittings, there is one wall mounted electrical storage heater. A water fire extinguisher is located on the landing outside the dining room at the head of the stairway access.



- c) Kitchen – This room is adjacent to the dining room and is approximately 12.5 metres square. It contains a range of electrical appliances and in particular 2 deep fat friers. Within the kitchen a dry powder fire extinguisher is provided together with a fire blanket. Combustible materials are kept to a minimum in the kitchen and waste storage is external in the rear garden area.
6. Safety Arrangements: Signage is maintained within the building and as noted extinguishers provided are subject to maintenance and service by annual contract. No materials are stored in exit routes and good house keeping practices are adopted with regard to waste control and removal. Fire fighting equipment is appropriate to the guidelines provided, i.e., 1 per 200 metres square and / or a minimum of 2 per floor.
7. Routes and Exits: Routes and exits are kept clear at all times and are appropriately signed and travel distances fall within relevant guide limits. Exits are available at all material times.

### **SUMMARY**

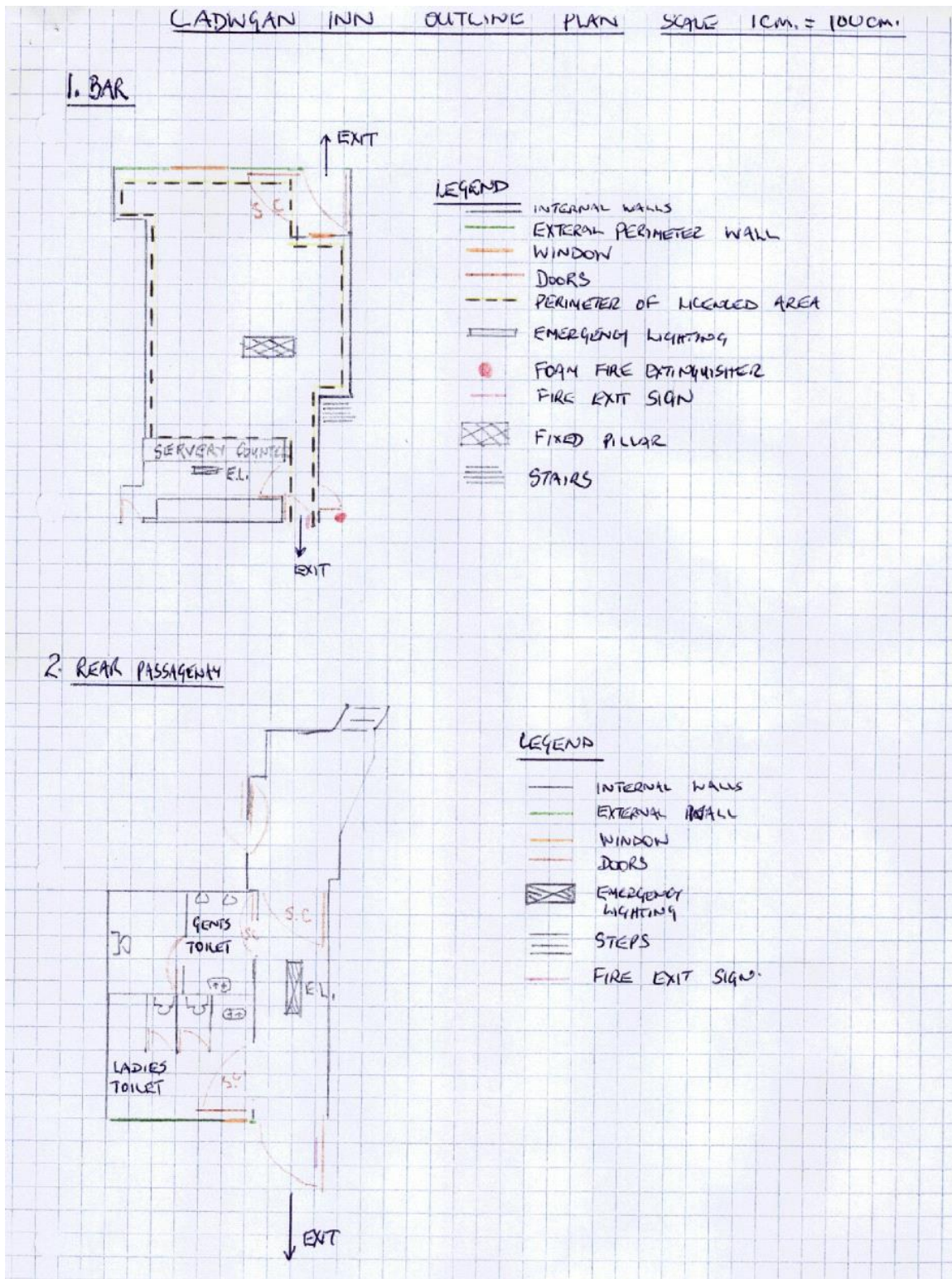
The Cadwgan Inn is a small commercial premises with limited accommodation, the aforementioned risks have been identified and are monitored by the licensee and staff. Attention is given to areas outlined in the reference material supplied by Mid and West Wales Fire & Rescue and awareness of public safety is maintained.

(Cyhoeddwyd | Issued :29/04/2025)

**Atodiad 3 – Amodau yn atodedig yn sgil gwrandawriad gan yr awdurdod trwyddedu/cyfarfod cyfryngu**

**Annex 3 - Conditions attached after a hearing by the licensing authority/ Mediation meeting**

## Atodiad 4 – Cynlluniau | Annex 4 – Plans

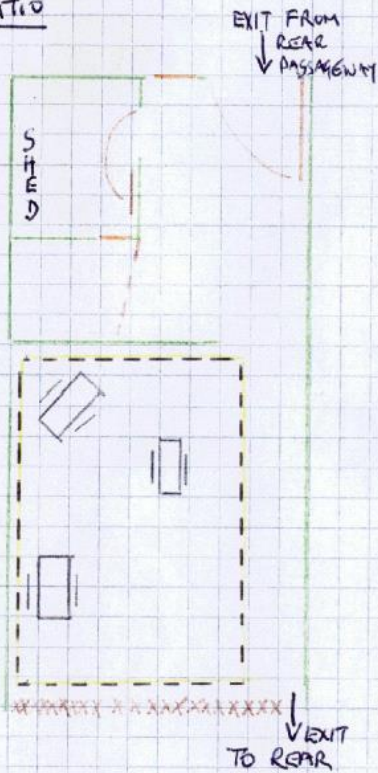




CADWGAN INN OUTLINE PLAN (CONT.)

SCALE 1 cm = 100 cm

3. REAR GARDEN  
+ PATIO



LEGEND

- OUTSIDE WALL
- WINDOW
- DOOR
- - - GATE
- XXXXX LARCH W/ FENCE
- - - LICENSED AREA

4. DINING ROOM  
+ KITCHEN



LEGEND

- OUTSIDE WALL
- WINDOW
- DOOR
- FIRE EXTINGUISHER
- FIRE BLANKET
- - - LICENSED AREA